



A : **SHIRLEY YDA MOZO MERCADO**
DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL

De : **PABLO ALBERTO MOLINA PALOMINO**
DIRECCIÓN DE PATRIMONIO INMATERIAL

Asunto : REMITO EXPEDIENTE TECNICO DE LA EXPRESION CULTURAL
"CHAKACHUTAY EN EL DISTRITO DE CCATCCA" DE LA PROVINCIA DE
QUISPICANCHI, DEPARTAMENTO DE CUSCO, PARA SU DECLARATORIA
COMO PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACION.

Referencia : **A.** Informe N° 000592-2024-DPI-DGPC-VMPCIC/MC (11/AGO/2024)
B. Memorando N° 002427-2024-DDC-CUS/MC (31/MAY/2024)
C. Oficio N° 065-2024-A-MDCC-Q/C | Exp. N° 2024-074019 (27/MAY/2024)
D. Memorando N° 001314-2023-DGPC/MC (20/NOV/2023)
E. Informe N° 000771-2023-DPI/MC (17/NOV/2023)
F. Memorando N°003218-2023-DDC-CUS/MC (26/SEP/2023)

Tengo el agrado de dirigirme a usted respecto al documento **F)** de la referencia mediante el cual la Dirección Desconcentrada de Cultura Cusco remitió el expediente técnico sobre la expresión cultural *Chakachutay* del distrito de Ccatcca, provincia de Quispicanchis, para su declaratoria como Patrimonio Cultural de la Nación. El expediente técnico en cuestión, cabe precisar, fue elaborado por la Coordinación de Patrimonio Inmaterial en base a un primer expediente elaborado por la Municipalidad Distrital de Ccatcca e ingresado con Expediente N° 2022-112277 (17/OCT/2022).

En atención a ello, se dispuso la revisión preliminar de la solicitud y expediente técnico de declaratoria en torno a la referida manifestación cultural, determinándose que estos contaban con toda la documentación requerida por la *Directiva N° 003-2015-MC*. Así, y mediante el documento **E)** puesto en conocimiento de la DDC Cusco con el documento **D)**, se informó que la solicitud de declaratoria sería incorporada a la *Lista de Expedientes en Proceso*, para su posterior revisión y análisis a profundidad.

Luego, con el documento **C)** trasladado a este Despacho con el documento **B)**, la Municipalidad Distrital de Ccatcca solicitó información sobre el estado de trámite del expediente para la declaratoria, como Patrimonio Cultural de la Nación, de la costumbre tradicional *Chakachutay* del distrito de Ccatcca. En respuesta, y con el documento **A)** de la referencia, esta Dirección informó que el expediente técnico había sido asignado a un especialista para análisis en profundidad y emisión de opinión técnica.

Dicho proceso de evaluación fue encargado a la especialista María Jesús Jauler, dando como resultado un proyecto de informe técnico que fue sujeto a un proceso de validación con la comunidad de portadores, con la asistencia técnica de la DDC Cusco por intermedio de la Coordinación de Patrimonio Inmaterial, así como con la asistencia en territorio de la especialista Maria Luisa Lira Dorado.

Al respecto, y sobre la base de los antecedentes detallados, informo a usted lo siguiente:

Durante el Incanato, los puentes se erigieron como las principales construcciones que dieron continuidad a las vías de comunicación del sistema vial andino del *Qhapaq Ñan*. De acuerdo con el investigador Rolando Mellafe, aparecen también como vínculos de unión entre regiones y zonas diferentes y como

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas
de Junín y Ayacucho"

signos de límites entre áreas rurales y urbanizadas¹. Se identifican cinco tipos de puentes según funcionalidad y materiales² de los cuales, cobran especial relevancia los puentes colgantes al constituirse como la estructura más completa y característica de la civilización incaica.

Las primeras referencias sobre los puentes inca datan del siglo XVI y se encuentran en los textos que describen la conquista del Perú. La Relación Anónima Francesa (1534), el manuscrito más antiguo, da cuenta de la presencia de puentes colgantes hechos en base a cuerdas gruesas y delgadas, las cuales conformaban una red cerrada y menuda. De manera similar, el cronista Pedro Cieza de León³ manifiesta que los puentes colgantes, compuestos por bejucos y cuerdas de cáñamo, funcionaban como punto de tránsito para la población indígena. Los testimonios destacan la presencia de puentes gemelos⁴; asimismo, la labor de conservación estaba a cargo de guardianes, maestros constructores y de las poblaciones aledañas.

Según los investigadores Roel, Hernández y Huamani, los puentes colgantes o puentes de tablero suspendido fueron comunes en los Andes centrales⁵. Se estima que, durante la época incaica, el número de puentes colgantes existentes era de setenta y cinco; cuyos vestigios pueden encontrarse, hoy en día, en diversos puntos del territorio andino. Cusco es una de las regiones del Perú en las cuales se han tendido a edificar puentes colgantes en base a fibras vegetales. En la memoria colectiva de las comunidades campesinas de Ccatcca, en Quispicanchi, se recuerda la participación en las antiguas prácticas de renovación de los puentes de ramas de arbustos nativos o mimbre ubicados en el río Vilcanota, entre los sectores Caycay y Andahuayllillas, y en la cuenca del Mapacho, específicamente en las comunidades Ccapana, Quisinsaya, Chichina y Ausaray.

Ccatcca es uno de los doce distritos de la provincia de Quispicanchi ubicada en el departamento de Cusco. Su territorio se encuentra localizado al sureste de la región y limita por el oeste, con el distrito de Urcos; por el sur, con los distritos de Quiquijana y Ocongate; por el este, con el distrito de Ccarhuayo y; por el norte, con las provincias de Calca y Paucartambo. Su altura promedio es de 3700 m.s.n.m. y cuenta con un clima frío y seco, propio de las ecorregiones de puna subtropical y serranía esteparia. Según el Censo Nacional de Población, Vivienda y Comunidades Indígenas (INEI, 2017), el distrito de Ccatcca cuenta un total de 14 977 habitantes quienes residen, en su mayoría, en áreas rurales (73,13%).

Los orígenes históricos del distrito de Ccatcca se remontan a tiempos preincas acorde a los vestigios arqueológicos encontrados en Saywa y Chuñoyoq, correspondientes a estructuras arqueológicas y fragmentos de cerámica que datan del Horizonte Tardío. Durante el periodo inca, el distrito se posicionó como un importante centro administrativo para el tránsito de productos hacia la Selva e intercambios locales. En la Colonia, Ccatcca es descrito como uno de los cuatro curatos de la provincia de Paucartambo. En 1825, durante la época republicana, se le eleva a categoría de distrito y, en 1920, pasa a conformar la provincia de Quispicanchi.

El Chakachutay del distrito de Ccatcca se desarrolla cada 24 de junio y desempeña un papel fundamental en la renovación de antiguas prácticas y técnicas ancestrales asociadas al uso de fibras vegetales oriundas del territorio comunal. Durante esta celebración –de corte ritual– se evalúa la resistencia y fuerza de las fibras vegetales que serán utilizadas; de esta forma se asegura que sean lo suficientemente robustas. Entre las fibras comúnmente empleadas se encuentran: ramas de arbusto nativo *qewña*, soguillas de paja variedad *q'oya*, sogas o lazos de una enredadera nativa denominada *tintín*, ramas de arbusto nativo *lloqe*.

¹ Mellafe, R. (1965). La significación histórica de los puentes en el virreinato peruano del siglo XVI. *Historia y cultura: revista del Museo Nacional de Historia*. (1). 75-126.

² De troncos y palos, de piedras, huaros, oroyas o tarabitas, flotantes y, colgantes.

³ Cieza de León, P. (2005). *Crónica del Perú, el Señorío de los Incas*. Fundación Biblioteca Ayacucho.

⁴ Aunque no se conoce con exactitud la diferencia entre ambos, se cree que uno reemplazaba al otro en caso de pérdida o destrucción.

⁵ En este modelo, una serie de sogas sostenía un tablero y otras formaban dos pasamanos atados en los extremos, sobre bases construidas con piedra y barro.

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas
de Junín y Ayacucho"

De acuerdo con el expediente, el Chakachutay es organizado por Municipalidad Distrital de Ccatcca en coordinación con las juntas directivas comunales para lo cual, en asamblea general, se eligen a las autoridades tradicionales de los *Chaka varayuq*: *Chaka alcalde*, *Chaka mandón* y *Chaka regidores*⁶. Su origen se encuentra, fuertemente, relacionado con la continuidad histórica del sistema de autoridades tradicionales conocidos como *varayuq*, especialmente, en la comunidad campesina de Ccatccapampa.

Los *Chaka varayuq*, *Chaka mandón* y *Chaka regidores*, al ser elegidos por medio de Asamblea comunal, asumen los roles de prestigio de las autoridades tradicionales, en donde la reciprocidad se convierte en un elemento cohesionador en la vida comunitaria. De esta forma, se mantienen vigentes los usos y las costumbres en el cumplimiento de las funciones simbólicas que garantizan la capacidad de movilizar a la población para los trabajos requeridos. Las familias campesinas ofrecen su mano de obra, esfuerzo y tiempo y reciben en devolución el mismo servicio cuando asumen el cargo de los *Chaka varayuq*. Desde el contexto ritual los *Chaka varayuq* mantienen la vigencia de las autoridades tradicionales, sus estructuras jerárquicas, ritos y formas de gobierno. Así como su rol como interlocutores ante las divinidades andinas y católicas como el Patrón del pueblo, San Juan Bautista, a quienes se les invoca para que intercedan en la buena realización del Chakachutay.

Con relación a los preparativos del Chakachutay, el expediente menciona que un elemento primordial es la recolección, el secado y trenzado de las fibras vegetales del *lloqe* y *qewña*. Las ramas de estos arbustos se extraen en el territorio distrital y la cantidad se encuentra sujeta al número de familias que reside en cada comunidad; el número de ramas puede variar entre cuarenta y cien, de acuerdo con la dimensión proyectada del trenzado de la *chaka*. Posteriormente, las familias realizan el secado al sol de las ramas en el patio de sus viviendas, aproximadamente tres días, con la finalidad de que no se rompa en el momento del trenzado de la sogá.

Desde el 22 de junio, muy temprano en la mañana, se inician las actividades del Chakachutay con el ritual de trenzado de las *chakas* que se desarrolla en la plaza principal o espacio grande de cada comunidad. Allí participan los cuatro especialistas en trenzado: el *pumaq k'inku* –la autoridad mayor–, el *lloq'e k'inku*, el *paña k'inku* y los *saq'a haywaqkuna*, dos personas que alcanzan las ramas seleccionadas y preparadas. Antes de dar inicio al trenzado, se lleva a cabo el ritual del *ch'uyay*⁷. Seguidamente, se realiza el soplo a las deidades andinas o *phukurikuy* con *k'intus* de coca para pedir a los principales Apus de la zona, entre ellos el más importante, el Apu Ausangate.

Se inicia el trenzado con nueve ramas que se distribuyen de la siguiente manera: las tres más resistentes y largas se colocan en el centro y las sostiene el *pumaq k'inku*. Luego, se colocan tres ramas al lado derecho, sostenidas por el *paña k'inku*, y tres ramas al lado izquierdo, sostenidas por el *lloq'e k'inku*. A continuación, se comienza con el trenzado. A medida que avanza el proceso, se van incorporando más ramas que las personas alcanzan para mantener el grosor de la *chaka*. El *pumaq k'inku* se encarga de sostener las ramas del centro para evitar que se suelte el trenzado.

Como ocurre en toda celebración ritual, los platos tradicionales que acompañan al Chakachutay son preparados por cada comunidad. La esposa del presidente comunal, junto con las mujeres de la directiva y las esposas de los demás miembros, asume la responsabilidad de elaborar las comidas, encargándose de su preparación desde el inicio hasta el final del Chakachutay. Durante los días del trenzado de las *chakas*, la comida que se prepara incluye *aji de lisas* (o *lisas uchu*), acompañado de: papa sancochada, *ch'uñu phasi* (chuño sancochado), *moraya phasi* (moraya sancochada), mote de maíz y habas. Mientras tanto, para la merienda del día del Chakachutay se preparan: *aji de lisas* (o *lisas uchu*), arroz graneado, tortilla de maíz, *aycha uchu*, *moraya uchu*, *qowi kanka*, soltero de habas seca con *qocha yuyu* con su *t'akapa de rocoto khallan* (raja de rocoto).

⁶ Estas organizaciones tradicionales perviven a través del tiempo cumpliendo las funciones relacionadas a los trabajos y cooperación mutua o *ayni*.

⁷ Que es la purificación de las ramas con coca, chicha, vino o cañazo.

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas
de Junín y Ayacucho"

El día 24 de junio, alrededor de las 2 de la tarde, el Chakachutay da inicio con el ingreso de las comunidades a la capital distrital. Acorde a las jerarquías establecidas desde épocas remotas, el primer ingreso –por la zona *urin* del distrito– es de la comunidad de Ccatccapampa considerada *Qollana* o líder. La segunda comunidad en llegar, también por la zona *urin*, es la comunidad de Ccopi. Seguidamente, se presenta la comunidad de Yaccacheta por la zona *hanan* del distrito. Las demás comunidades ingresan por la zona alta o zona baja, en función del territorio desde donde se movilizan.

Cada comunidad realiza su ingreso a la plaza principal de Ccatcca encabezada por el *k'inku*, quien lleva la *chaka* en el hombro izquierdo junto con una cruz y una bandera roja con bordado de una cruz, conocida como *k'inku bandera*⁸. Simultáneamente, las mujeres acompañan a la *chaka* hacia el lado derecho, bailando al compás de sus músicos⁹. Hacia el lado izquierdo de la *chaka*, acompañan los *Chaka alcaldes*, quienes portan una vara gruesa enchapada en plata; los *Chaka mandones*, junto con sus varas o palos grandes; y los *Chaka regidores*, que llevan varas más delgadas y tocan sus *pututus*. Al llegar a la plaza, cada delegación entra por el lado derecho y da tres vueltas, como es costumbre. Luego, los *Chaka varayuq* y el *k'inku* se aproximan a la puerta de la iglesia para realizar el alabado, que consiste en rezar el Padre Nuestro, el Ave María y el Credo en quechua, integrando de esa manera los rituales católicos.

Con el saludo a las autoridades locales, los *Chaka alcaldes* se posicionarán a lado derecho del alcalde distrital según el orden de llegada y jerarquía establecida. Mientras tanto, los *Chaka mandones* se sitúan al lado izquierdo y delante de ellos los *Chakas regidores* quienes, en una línea recta frente a las autoridades, tocan los *pututus* que anuncian el inicio de las celebraciones. Luego de compartir chicha, coca y meriendas traídas de cada comunidad, el *Qollana Chaka alcalde* de Ccatccapampa les indica a los regidores que jueguen el *kumpachunakuy* que consiste en empujarse mutuamente.

Previo al inicio del Chakachutay, los *Chaka mandones* de las comunidades participantes miden las *chakas* con sus palos de *lloqe* u otros arbustos nativos, equivalentes a una brazada y un cuarto. Se inicia el vareo simultáneo que se realiza tres veces, de arriba hacia abajo, y generalmente lo llevan a cabo jóvenes con habilidad. Posteriormente, el *Qollana Chaka alcalde* de la comunidad de Ccatccapampa solicita al alcalde distrital que dé inicio al evento. Los *Chaka alcaldes*, *Chaka mandones*, *Chaka regidores* y los músicos se dirigen hacia la mitad de la plaza, donde se encuentran las *chakas*.

El Chakachutay comienza con el jalado de la *chaka* de la comunidad de Ccatccapampa. A mitad de la *chaka* se colocan los participantes de las comunidades *urin* y *hanan*, quienes empiezan a jalar. Aproximadamente, entre sesenta y ochenta personas de cada parte participan en el jalado, mientras que los demás asistentes son observadores. Los *Chaka varayuq*, *Chaka mandones* y *Chaka regidores* supervisan y animan el evento para evitar desórdenes. En algunos momentos, ellos también participan en el jalado, cada uno desde su respectivo territorio. Posteriormente, se jala la sogá o *chaka* de la comunidad de Ccopi, luego la *chaka* de la comunidad de Yaccacheta, y así, sucesivamente, las demás sogas de las comunidades participantes siguiendo el orden de llegada. El Chakachutay concluye aproximadamente a las cinco de la tarde.

La plaza principal del pueblo se convierte en un espacio simbólico, en donde se reúnen las comunidades campesinas en dos bandos –que representan *hanan* y *urin*– para la realización del Chakachutay. Se destaca la vigencia de los juegos rituales de competencia entre dos bandos los cuales expresan las relaciones de equilibrio tenso del encuentro o *tinkuy* y tiene como finalidad medir las fuerzas. El bando ganador de la contienda pronostica y garantiza la buena producción de sus crianzas y cultivos para el año venidero en sus comunidades, la importancia es refrendada por la buena organización, el trenzado adecuado y el uso de materiales de buena calidad que aseguran la resistencia de las *chakas*¹⁰.

⁸ Para los portadores, esta cruz representa a la Santísima Cruz, al Justo Juez y a San Juan Bautista. Tras el *k'inku*, los demás comuneros cargan la *chaka*, siempre en el hombro izquierdo.

⁹ Algunas comunidades alternan el porte de la *chaka* entre varones y mujeres, en un proceso conocido como *wich'upa*.

¹⁰ Cabe resaltar que los sueños, secretos o señas son parte de las creencias para ganar o perder el Chakachutay. Se presentan a manera de revelaciones sobrenaturales que garantizan o desestiman la resistencia de las *chakas*.

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

La música que acompaña el trenzado de las *chakas* y el Chakachutay de cada comunidad se denomina "pito y tambor", compuesto por dos flautas traversas similares a la quena, llamadas pito o *kinray pinkuyllu*¹¹ que recibe el nombre de San Miguel; el tambor o *tinya* –también denominado San Benito–; y el bombo o *wankar* que recibe el nombre de San Rafael. Los músicos visten *chu'ullu* o gorro de paño y ponchos de nogal¹².

Sobre la vestimenta, los *Chaka varayuq* visten monteras, *chu'ullu*, camisas blancas o de colores y chalecos llamados *chilico*. Llevan pantalones hasta la rodilla y cubriendo la totalidad de la indumentaria, ponchos de *pallay* o *wata pallay* complementados con chalinas; en los pies, zapatos de caña alta. Las varas gruesas que portan estas autoridades tradicionales están hechas de madera oscura y decoradas con adornos de plata. Por su parte, los *Chaka mandones* portan el palo para el vareo y los *Chaka regidores* llevan varas pequeñas y sus *pututus*. De manera similar, las autoridades municipales visten con ropa tradicional.

En el Plan de Salvaguardia elaborado por los portadores del Chakachutay de Ccatcca se identifican amenazas, riesgos y medidas. Con relación a las amenazas a la expresión cultural se encuentran las siguientes. En el eje organizativo, se encuentra que, en la actualidad, solamente la municipalidad toma la iniciativa de incentivar la realización del Chakachutay. No existe una instancia permanente encargada de organizarlo y garantizar su continuidad a lo largo del tiempo. Además, no todas las comunidades participan en este evento. Frente a este panorama, se propone como posible medida implementar una comisión permanente de organización y promover la participación de todas las comunidades de Ccatcca.

En relación con la ejecución del Chakachutay, se identifican como amenazas: la reducción de especies forestales arbustivas en la localidad como *lloqe*, *qewña*, mora, tintín y *q'oya* en las comunidades, la llegada tardía de las *chakas*, la continuación del ritual hasta después de las cinco de la tarde, la falta de respeto y distracción durante la ceremonia, y el uso inadecuado de la vestimenta tradicional. Al respecto, se propone elaborar un reglamento de participación en el Chakachutay, recuperar el protagonismo de los *Chaka varayuq*, *Chaka mandón* y *Chaka regidores* y promover la plantación de *qewña* y *lloqe* y otras especies nativas en las comunidades.

Otros riesgos se vinculan a los elementos de la expresión cultural tales como los rituales, la música y vestimenta tradicional. De acuerdo con el expediente, la ritualidad está perdiendo relevancia, así como el acompañamiento musical tradicional y el uso de la indumentaria típica. Como medidas se busca promover la continuidad de estos elementos a partir de su enseñanza y transmisión en las instituciones educativas. Asimismo, se propone la recreación de un puente colgante como parte de la recuperación de los conocimientos, las técnicas y los rituales correspondientes.

El Chakachutay del distrito de Ccatcca es una celebración ritual que rememora y mantiene viva la práctica ancestral inca de la construcción y renovación de puentes colgantes en el Cusco. Además, promueve la continuidad histórica de las autoridades tradicionales del distrito de Ccatcca como los *Chaka varayuq*, *Chaka mandón* y *Chaka regidores* quienes lideran y organizan la expresión cultural. Adicionalmente, el Chakachutay fomenta la salvaguardia de los saberes y las técnicas asociados a la elaboración de *chakas*, tales como la recolección, el secado y trenzado de fibras vegetales nativas del territorio como la *qewña* y el *lloqe*. En suma, el Chakachutay del distrito de Ccatcca es una expresión cultural que nutre la memoria colectiva, renueva las relaciones de reciprocidad en las comunidades campesinas de Ccatcca y el vínculo de la población con su territorio e historia.

Por lo expuesto, esta Dirección considera pertinente la declaratoria de la expresión cultural Chakachutay del distrito de Ccatcca como Patrimonio Cultural de la Nación en tanto, se erige como una manifestación que mantiene vivos los saberes y las técnicas asociados a la elaboración de las *chakas*, elemento

¹¹ Desde la época colonial, estas flautas se conocen como San Benito.

¹² Algunos de los cuales presentan iconografías específicas de la región, como el *poncho pallay* y el *watay poncho*.



PERÚ

Ministerio de Cultura

DIRECCIÓN GENERAL DE
PATRIMONIO CULTURAL

DIRECCIÓN DE PATRIMONIO
INMATERIAL

*"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas
de Junín y Ayacucho"*

fundamental en la construcción y renovación de puentes colgantes; mantiene en vigencia los vínculos de reciprocidad, ayuda mutua y cooperación; expresa las relaciones de dualidad como principio creador y orientador del mundo andino; preserva la memoria e identidad colectiva brindando continuidad histórica a prácticas simbólicas y rituales que tienen su origen en el incanato.

Se adjunta:

- Proyecto de Resolución Viceministerial.
- Acta de validación de proyecto de informe técnico.

Atentamente,

PMP

Av. Javier Prado Este 2465, San Borja
Central Telefónica: (511) 618 9393
www.gob.pe/cultura



BICENTENARIO
PERÚ
2024